

Syllabus i lëndës

Lënda: Gjuhë arabe II

Programi i studimit: Studime Islame

Numri i ECTS kredive: 7

Statusi i lëndës: Obligative

Kodi i lëndës: 202

Fondi i orëve: 3+3

Viti akademik: 2015/2016

Semestri: III-të

Mësimdhënësi: Mr. Qemajl Morina, ligjërues i lartë

Qëllimi dhe përmbajtja e shkurtër e lëndës:

Qëllimi i këtij moduli është që studentëve të vitit të dytë t'u ofroj njohuri mbi bazat e nivelit të mesëm të gjuhës arabe, nga aspekti i teorisë dhe praktikës. Gjuha arabe si lëndë kryesore e këtij Fakulteti i kushtohet rëndësi e veçantë nga shkaku se është gjuhë burimore e Kur'anit dhe Hadithit si dhe të gjitha lëndëve fetare. Përmes kësaj lënde studentit aftësohet në drejtshkrim dhe në të folurit e drejtë. Përdorimi i fjalorëve i aftëson ata në përkthim nga gjuha arabe në gjuhën shqipe si dhe e kundërta. Qëllimi i mësimin të këtij kursi është që studentit t'i mundësohet të përfitojë këto aftësi: Aftësinë gjuhësore, aftësinë e komunikimit dhe aftësinë e kulturës. E para përfshin: dëgjimin, komunikimin, të lexuarit dhe të shkruarit. Tre faktorët gjuhësor janë:

1. Tingujt (si dhe dukuritë tjera që kanë të bëjnë me tingujt).
2. Fjalët (dhe shprehjet në kontekst dhe si terme).
3. Formulimet gramatikore (me një sasi caktuar të gramatikës, morfologjisë dhe të diktimit).

Rezultatet e pritura të nxënies:

Pas përfundimit të kursit, studentit do të jetë në gjendje të:

Të njeh bazat themelore të gjuhës arabe

Të jetë në gjendje të lexojë dhe të shkruaj arabisht.

Të jetë në gjendje të kuptojë shumicën e teksteve arabe.

Të diskutoj rreth gramatikës së gjuhës arabe dhe asaj shqipe.

Të prezantoj mendimin kritik ndaj çështjeve gjuhësore që mendon se kanë nevojë për një qasje të tillë.

Të përkthejë tekste nga gjuha arabe në gjuhën shqipe dhe anasjelltas.

Të jetë në gjendje që njohuritë e fituara gjuhësore t'i praktikojë aty ku t'i jepet rasti.

Metodologjia e mësimdhënies:

Mësimi do të zhvillohet në formë të ligjëratave, stimulimit të studentëve në diskutime interaktive, duke bërë pyetje dhe analiza në kuadër të ligjëratës së mbajtur. Ligjëratat do të shoqërohen me mjete vizuale, me anë të projektorëve që gjenden në sallat e mësimi. Po ashtu do të mbahen seminare dhe ese të ndryshme, të cilat do të prezantohen në mënyrë individuale por edhe grupore, dhe teste të vetëvlerësimit. Gjithashtu studentët kanë mundësi që gjatë përgatitjes së lëndës të kontaktojnë me profesorin dhe të marrin udhëzime me qëllim të arritjes së cilësisë dhe rezultateve në mësim dhe sukses të studentëve.

Përmbajtja e lëndës:

Java e parë: Hyrje, njohja me syllabusin, metoda, organizimi, kërkesat dhe vlerësimi.
Shqyrtime të përgjithshme: Çështje të gramatikës së shqipes dhe arabishtes.
Propozimi i temave për punime seminarike dhe për ese.

Literatura: Libri me njësi mësimore do të jetë bazë e ligjëratave gjatë semestrit, dhe zakonisht mbahen në gjuhën arabe me shpjegim në gjuhën shqipe. Libri është:

العربية بين يديك – كتاب الطالب (2) – اشراف: د. محمد بن عبدالرحمن آل الشيخ ، الرياض الطبعة الثالثة 2007

Java e dytë: Njësia nr.1. **Kujdesi për shëndetin** A, 1. Tekste, 2. Të kuptuarit, 3. Fjalë, shprehje, 4. Të folurit, 5. Të lexuarit, 6. Të shprehurit, 7. Tingujt, 8. Vërejtje gramatikore.

Propozimi i temave për punime seminarike.

العربية بين يديك – كتاب الطالب (2) – اشراف: د. محمد بن عبدالرحمن آل الشيخ ، الرياض الطبعة الثالثة 2007

Java e tretë: Njësia nr.1. **Kujdesi për shëndetin** , 1. Tekste, 2. Të kuptuarit, 3. Fjalë, shprehje, 4. Të folurit, 5. Të lexuarit, 6. Të shprehurit, 7. Tingujt, 8. Vërejtje gramatikore.

Bisedë interaktive, rreth shëndetit.

العربية بين يديك – كتاب الطالب (2) – اشراف: د. محمد بن عبدالرحمن آل الشيخ ، الرياض الطبعة الثالثة 2007

Java e katërt: Njësia nr.2 **Relaksimi i shpirtit** , 1. Tekste, 2. Të kuptuarit, 3. Fjalë, shprehje, 4. Të folurit, 5. Të lexuarit, 6. Të shprehurit, 7. Tingujt, 8. Vërejtje gramatikore.

Debat rreth relaksimit të shpirtit me metoda islame dhe bashkëkohore.

Provo vetveten.(Ushtrime)

العربية بين يديك – كتاب الطالب (2) – اشراف: د. محمد بن عبدالرحمن آل الشيخ ، الرياض الطبعة الثالثة 2007

Java e pestë: Njësia nr. 3. 1. **Jeta bashkëshortore** Tekste, 2. Të kuptuarit, 3. Fjalë, shprehje, 4. Të folurit, 5. Të lexuarit, 6. Të shprehurit, 7. Tingujt, 8. Vërejtje gramatikore.

Leximi i punimeve seminarike dhe eseve dhe diskutimi rreth tyre.

العربية بين يديك – كتاب الطالب (2) – اشراف: د. محمد بن عبدالرحمن آل الشيخ ، الرياض الطبعة الثالثة 2007

Java e gjashtë: Njësia nr. 4. **Jeta në qytet** , 1. Tekste, 2. Të kuptuarit, 3. Fjalë, shprehje, 4. Të folurit, 5. Të lexuarit, 6. Të shprehurit, 7. Tingujt, 8. Vërejtje gramatikore.

Diskutim, rreth jetës bashkëshortore në Islam dhe në kulturën perëndimore. Provo vetveten.

العربية بين يديك – كتاب الطالب (2) – اشراف: د. محمد بن عبدالرحمن آل الشيخ ، الرياض الطبعة الثالثة 2007

Java e shtatë: Njësia nr. 5. **Shkenca dhe mësimi** , 1. Tekste, 2. Të kuptuarit, 3. Fjalë, shprehje, 4. Të folurit, 5. Të lexuarit, 6. Të shprehurit, 7. Tingujt, 8. Vërejtje gramatikore.

Diskutim, rreth dallimeve të traditës së martesës ndërmjet dy kulturave gjuhësore, arabe dhe shqiptare.

العربية بين يديك – كتاب الطالب (2) – اشراف: د. محمد بن عبدالرحمن آل الشيخ ، الرياض الطبعة الثالثة 2007

Java e tetë: Njësia nr. 6 **Profesinet** , 1. Tekste, 2. Të kuptuarit, 3. Fjalë, shprehje, 4. Të folurit, 5. Të lexuarit, 6. Të shprehurit, 7. Tingujt, 8. Vërejtje gramatikore.

Bisedë rreth dallimit të jetës në fshat dhe qytet në botën arabe, sipas romanit të shkrimtarit Tajib Salih, “Koha e shpërnguljes në veri”.

Provo vetveten.(Ushtrime)

العربية بين يديك – كتاب الطالب (2) – اشراف: د. محمد بن عبدالرحمن آل الشيخ ، الرياض الطبعة الثالثة 2007

Java e nëntë: Njësia nr. 7, **Gjuha Arabe** 1. Tekste, 2. Të kuptuarit, 3. Fjalë, shprehje, 4. Të folurit, 5. Të lexuarit, 6. Të shprehurit, 7. Tingujt, 8. Vërejtje gramatikore.

Testi i parë, studentët do të ndahen në dy grupe për mbajtjen e testit të parë.

العربية بين يديك – كتاب الطالب (2) – اشراف: د. محمد بن عبدالرحمن آل الشيخ ، الرياض الطبعة الثالثة 2007

Java e dhjetë: . Njësia nr. 8. **Shpërblimet** 1. Tekste, 2. Të kuptuarit, 3. Fjalë, shprehje, 4. Të folurit, 5. Të lexuarit, 6. Të shprehurit, 7. Tingujt, 8. Vërejtje gramatikore.

Analiza e rezultateve të testit të mbajtur me anë të bisedës interaktive.

Testimi për semestrin e III

العربية بين يديك – كتاب الطالب (2) – اشراف: د. محمد بن عبدالرحمن آل الشيخ ، الرياض الطبعة الثالثة 2007

Java e njëmbëdhjetë: Njësia nr. 9, **Bota një fshat i vogël** 1. Tekste, 2. Të kuptuarit, 3. Fjalë, shprehje, 4. Të folurit, 5. Të lexuarit, 6. Të shprehurit, 7. Tingujt, 8. Vërejtje gramatikore.

Bisedë interaktive, rreth të arriturave shkencore në botën shqiptare dhe atë arabe.

العربية بين يديك – كتاب الطالب (2) – اشراف: د. محمد بن عبدالرحمن آل الشيخ ، الرياض الطبعة الثالثة 2007

Java e dymbëdhjetë: Njësia nr. 10, **Pastërtia** 1. Tekste, 2. Të kuptuarit, 3. Fjalë, shprehje, 4. Të folurit, 5. Të lexuarit, 6. Të shprehurit, 7. Tingujt, 8. Vërejtje gramatikore.

Diskutim rreth profesioneve që gjenden në botën arabe dhe mungojnë te ne.

Provo vetveten.(Ushtrime)

العربية بين يديك – كتاب الطالب (2) – اشراف: د. محمد بن عبدالرحمن آل الشيخ ، الرياض الطبعة الثالثة 2007

Java e trembëdhjetë: Njësia nr.11 ,Islami . 1.Tekste, 2. Të kuptuarit, 3. Fjalë, shprehje, 4. Të folurit, 5. Të lexuarit, 6. Të shprehurit, 7. Tingujt, 8. Vërejtje gramatikore.

Bisedë e përbashkët rreth profesioneve më të preferuara.

Leximi i punimeve seminarike dhe eseve dhe diskutime rreth leksioneve nga ora e mëparshme.

العربية بين يديك – كتاب الطالب (2) – اشراف: د. محمد بن عبدالرحمن آل الشيخ ، الرياض الطبعة الثالثة 2007

Java e katërbëdhjetë: Njësia nr. 12,Rinia 1.Tekste, 2. Të kuptuarit, 3. Fjalë, shprehje, 4. Të folurit, 5. Të lexuarit, 6. Të shprehurit, 7. Tingujt, 8. Vërejtje gramatikore.

Përsëritje e ligjëratave të kaluara.

Provo vetveten.(Ushtrime)

العربية بين يديك – كتاب الطالب (2) – اشراف: د. محمد بن عبدالرحمن آل الشيخ ، الرياض الطبعة الثالثة 2007

Java e pesmbëdhjetë: Njësia nr. 13,Bota Islame . 1.Tekste, 2. Të kuptuarit, 3. Fjalë, shprehje, 4. Të folurit, 5. Të lexuarit, 6. Të shprehurit, 7. Tingujt, 8. Vërejtje gramatikore.

Përsëritje e ligjëratave të kaluara.

Kriteret dhe komponentët e vlerësimit:

Prezantimi dhe aktiviteti gjatë orës 5%

Punimi seminarit 5%

Vlerësimi i testit të parë 20%

Vlerësimi i testit të dytë 20%

Provimi final 50%

Gjithsej 100 %

Literatura themelore:

العربية بين يديك – كتاب الطالب (2) – اشراف: د. محمد بن عبدالرحمن آل الشيخ ، الرياض الطبعة الثالثة 2007

Literatura plotësuese:

- F. L. Beeston, The Arabic Language today, University of Oxford, 1970
- Muhammad Abdul-Rauf, PH.D., Arabic for English speaking students, al-Sadaëi Pub. Cairo, 1989
- Teufik Muftic, Gramatika arapskog jezika, Sarajevo, 1989

Politikat akademike dhe rregullat e mirësjelljes:

Studentët janë të obliguar të prezantojnë në ligjëratat, të kryejnë detyrat e shtëpisë dhe t'iu

nënshtrohen dy kolokfiumeve, të vijojë ligjëratat dhe ushtrimet me rregull (mbahet evidenca për studentët e rregullt). Të gjithë studentët janë të obliguar t'i përfillin rregullat e mirësjelljes: mbajtja e qetësisë gjatë mësimit, fikja e telefonave celular, dhe hyrja me kohë në sallë.